



DESCRIPTIF

- ➡ Régulation électronique
- ➡ Châssis mecanosoudé avec suspensions anti-vibratiles
- ➡ Disjoncteur de puissance
- ➡ Radiateur pour température faisceau 48/50°C maxi avec ventilateur mécanique
- ➡ Grille de protection ventilateur et parties tournantes (Option CE)
- ➡ Silencieux atténuation 9dB(A) livré séparé
- ➡ Batterie(s) chargée(s) avec électrolyte
- ➡ Démarreur et alternateur de charge 24V
- ➡ Livré avec huile et liquide de refroidissement -30°C
- ➡ Manuel d'utilisation et de mise en service

DEFINITION DES PUISSANCES

PRP : Puissance principale disponible en continue sous charge variable pendant un nombre d'heure illimité par an en accord avec iso 8528-1.
 ESP : Puissance Stand-by disponible pour une utilisation secours sous charge variable en accord avec ISO8528-1, pas de surcharge disponible dans ce service.

CONDITIONS D'UTILISATION

Selon la norme ISO8528, la puissance nominale assignée du groupe électrogène est donnée pour une température d'air ambiant de 25°C, d'une pression barométrique de 100 kPA (Environ 100m d'altitude), et une humidité relative de 30%. Pour des conditions particulières à votre installation, se reporter au tableau de détarage.

INCERTITUDE ASSOCIEE

Pour les groupes électrogènes utilisés en intérieur, pour lesquels les niveaux de pression acoustique dépendent des conditions d'installation, il n'est pas possible de spécifier les niveaux de bruit ambiant dans les instructions d'exploitation et de maintenance. Aussi, nos instructions d'exploitation et de maintenance contiennent un avertissement concernant les dangers du bruit aérien et la nécessité de mettre en

V350C2

| | |
|-----------------------|-------------|
| Réf. moteur | TAD1341GE-B |
| Réf. Alternateur | KH02100T |
| Classe de performance | G3 |

CARACTERISTIQUES GENERALES

| | |
|--------------------------|---------|
| Fréquence (Hz) | 50 Hz |
| Tension de Référence (V) | 400/230 |
| Coffret Standard | APM403 |
| Coffret en Option | APM802 |
| Coffret en Option | M80 |
| Coffret en Option | Bornier |

PUISSANCES

| Tensions | ESP | | PRP | | Ampères secours |
|----------|-----|-----|-----|-----|-----------------|
| | kWe | kVA | kWe | kVA | |
| 415/240 | 280 | 350 | 254 | 318 | 487 |
| 400/230 | 280 | 350 | 254 | 318 | 505 |
| 380/220 | 280 | 350 | 254 | 318 | 532 |
| 200/115 | 280 | 350 | 254 | 318 | 1010 |
| 240 TRI | 280 | 350 | 254 | 318 | 842 |
| 230 TRI | 280 | 350 | 254 | 318 | 879 |
| 220 TRI | 280 | 350 | 254 | 318 | 919 |

ENCOMBREMENT VERSION COMPACT

| | |
|---------------------------|------|
| Longueur (mm) | 3160 |
| Largeur (mm) | 1340 |
| Hauteur (mm) | 1805 |
| Poids net (kg) | 3103 |
| Capacité de réservoir (L) | 470 |

ENCOMBREMENTS ET NIVEAUX SONORES avec conformité Directive 2000/14/CE

| | |
|---|------|
| Type d'insonorisation | M228 |
| Longueur (mm) | 4475 |
| Largeur (mm) | 1410 |
| Hauteur (mm) | 2430 |
| Poids net (kg) | 4035 |
| Capacité de réservoir (L) | 470 |
| Niveau de pression acoustique @1m dB(A) 50Hz (75% PRP) | 77 |
| Niveau de puissance acoustique garanti (Lwa) 50Hz (75% PRP) | 97 |
| Niveau de pression acoustique @7m dB(A) 50Hz (75% PRP) | 67 |

oeuvre des mesures préventives appropriées.

DONNEES GENERALES Moteur

| | |
|------------------------------|--------------|
| Marque moteur | VOLVO |
| Réf. moteur | TAD1341GE-B |
| Type aspiration | Turbo |
| Disposition des cylindres | L |
| Nombre de cylindres | 6 |
| Cylindrée (L) | 12,78 |
| Refroidissemen air admission | Air/Air |
| Alésage (mm) x Course (mm) | 131 x 158 |
| Taux de compression | 18.1 : 1 |
| Vitesse (RPM) | 1500 |
| Vitesse de pistons (m/s) | 7,90 |
| Puissance ESP 50Hz (kW) | 308 |
| Classe de régulation (%) | +/- 0.25% |
| PME @ PRP 50 Hz (bar) | 17,60 |
| Type de régulation | Electronique |

SYSTEME DE REFROIDISSEMENT

| | |
|--|-----------------|
| Capacité moteur et radiateur (L) | 24 |
| Puissance ventilateur (kW) | 10 |
| Débit d'air ventilateur Dp=0 (m3/s) | 7,50 |
| Contrepression disponible sur air (mm H2O) | 20 |
| Type de réfrigérant | Glycol-Ethylene |

EMISSIONS

| | |
|-----------------------|------|
| Emission PM (g/kW.h) | 0,08 |
| Emission CO (g/kW.h) | 0,56 |
| Emission NOx (g/kW.h) | 5,62 |
| Emission HC (g/kW.h) | 0,22 |

ECHAPPEMENT

| | |
|---|------|
| Température gaz d'échappement @ ESP 50Hz (°C) | 414 |
| Débit gaz d'échappement @ ESP 50Hz (L/s) | 867 |
| Contre-pression echappement (mm H2O) | 1020 |

CARBURANT

| | |
|------------------------------|-------|
| Conso. 100% charge ESP (L/h) | 70,30 |
| Conso. 100% charge PRP (L/h) | 63,50 |
| Conso. 75% charge PRP (L/h) | 48,10 |
| Conso. 50% charge PRP (L/h) | 33,40 |
| Débit max. pompe fuel (L/h) | 90 |

HUILE

| | |
|------------------------------------|------|
| Capacité huile (L) | 36 |
| Pression huile mini (bar) | 2,50 |
| Pression huile maxi (bar) | |
| Conso. d'huile 100% ESP 50Hz (L/h) | 0,04 |
| Capacité huile carter (L) | 30 |

BILAN THERMIQUE

| | |
|---|-----|
| Chaleur rejetée dans l'échappement (kW) | 203 |
| Chaleur rayonnée (kW) | 10 |
| Chaleur rejetée dans l'eau HT (kW) | 133 |

AIR D'ADMISSION

| | |
|--|-----|
| Contre pression d'admission max (mm H2O) | 510 |
| Débit d'air combustion (L/s) | 402 |

DONNEES GENERALES

| | |
|--|---------------------|
| Réf. Alternateur | KH02100T |
| Nombre de Phase | Triphasé |
| Facteur Puissance (cos Phi) | 0,80 |
| Altitude (m) | 0 à 1000 |
| Survitesse (rpm) | 2250 |
| Nombre de pôles | 4 |
| Capacité de maintien du court-circuit à 3 In pendant 10s | Non |
| Classe d'isolement | H |
| Classe T° (H/125°) en continue 40°C | H / 125°K |
| Classe T° (H/163°C) en secours 27°C | H / 163°K |
| Régulation AVR | Oui |
| Distorsion Harmonique Totale à vide DHT (%) | <2.5 |
| Distorsion Harmonique Totale en charge linéaire DHT (%) | <2.5 |
| Forme d'onde : NEMA = TIF | <50 |
| Forme d'onde : CEI = FHT | <2 |
| Nombre de paliers | Mono Palier |
| Accouplement | Direct |
| Régulation de tension à régime établi (+/- %) | 0,50 |
| Temps de réponse (Delta U = 20% transitoire) (ms) | 500 |
| Indice de protection | IP 23 |
| Technologie | Sans bague ni balai |

AUTRES DONNEES

| | |
|---|----------|
| Puissance nominale continue 40°C (kVA) | 325 |
| Puissance secours 27°C (kVA) | 358 |
| Rendement à 100% de la charge (%) | 94,10 |
| Débit d'air (m3/s) | 0,48 |
| Rapport de court circuit (Kcc) | 0,4350 |
| R. longitudinale synchrone non saturée (Xd) (%) | 316 |
| R. transversale synchrone non saturée (Xq) (%) | 161 |
| CT transitoire à vide (T'do) (ms) | 2686 |
| R. longitudinale transitoire saturée (X'd) (%) | 11,70 |
| CT transitoire en Court circuit (T'd) (ms) | 100 |
| R. longitudinale subtransitoire saturée (X''d) (%) | 9,40 |
| CT subtransitoire (T''d) (ms) | 10 |
| R. transversale subtransitoire saturée (X''q) (%) | 12,60 |
| CT subtransitoire (T''q) (ms) | 10 |
| R. homopolaire non saturée (Xo) (%) | 0,40 |
| R. inverse saturée (X2) (%) | 11,01 |
| CT de l'induit (Ta) (ms) | 15 |
| Courant d'excitation à vide (io) (A) | 0,81 |
| Courant d'excitation en charge (ic) (A) | 2,94 |
| Tension d'excitation en charge (uc) (V) | 42,80 |
| Démarrage (Delta U = 20% perm. ou 30% trans.) (kVA) | 788,58 |
| Delta U transitoire 4/4 charge-Cos Phi 0,8 AR (%) | 13 |
| Perte à vide (W) | 4775,38 |
| Dissipation de chaleur (W) | 16270,88 |
| Taux de déséquilibre maximum (%) | 100 |

ENCOMBREMENT

ENCOMBREMENTS ET NIVEAUX SONORES avec conformité Directive 2000/14/CE

| | |
|---|------|
| Type d'insonorisation | M228 |
| Longueur (mm) | 4475 |
| Largeur (mm) | 1410 |
| Hauteur (mm) | 2430 |
| Poids net (kg) | 4035 |
| Capacité de réservoir (L) | 470 |
| Niveau de pression acoustique @1m dB(A) 50Hz (75% PRP) | 77 |
| Niveau de puissance acoustique garanti (Lwa) 50Hz (75% PRP) | 97 |
| Niveau de pression acoustique @7m dB(A) 50Hz (75% PRP) | 67 |

Encombrement DW version Compact

| | |
|---------------------------|------|
| Longueur (mm) | 4527 |
| Largeur (mm) | 1400 |
| Hauteur (mm) | 2068 |
| Poids net (kg) | 3647 |
| Capacité de réservoir (L) | 1368 |

Encombrement version insonorisée

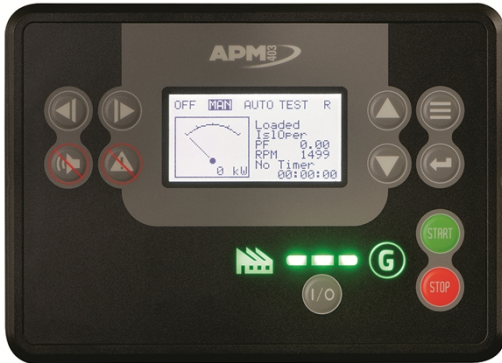
| | |
|---|------|
| Type d'insonorisation | M228 |
| Longueur (mm) | 4475 |
| Largeur (mm) | 1410 |
| Hauteur (mm) | 2430 |
| Poids net (kg) | 4035 |
| Capacité de réservoir (L) | 470 |
| Niveau de pression acoustique @1m dB(A) 50Hz (75% PRP) | 81 |
| Niveau de puissance acoustique garanti (Lwa) 50Hz (75% PRP) | |
| Niveau de pression acoustique @7m dB(A) 50Hz (75% PRP) | 71 |

ENCOMBREMENTS DW ET NIVEAUX SONORES avec conformité Directive 2000/14/CE

| | |
|--|---------|
| Type d'insonorisation | M228 DW |
| Longueur (mm) | 4527 |
| Largeur (mm) | 1410 |
| Hauteur (mm) | 2700 |
| Poids net (kg) | 4588 |
| Capacité de réservoir (L) | 1368 |
| Niveau de pression acoustique @1m dB(A) 50Hz (75% PRP) | 76 |
| Niveau de puissance acoustique garanti (Lwa) 50Hz | 97 |

(75% PRP)
Niveau de pression acoustique @7m dB(A) 50Hz
(75% PRP)

APM403, pilotage simple de groupe electrogene et de centrale d'énergie



Le contrôleur APM403 est un coffret polyvalent permettant un fonctionnement en mode manuel ou automatique.

- Mesures : tensions et courant
- Compteurs de puissance kW/kWh/kVA
- Caractéristiques standards : Voltmètre, Fréquencemètre.
- En option : Ampèremètre batterie.
- Pilotage CAN J1939 ECU moteurs
- Alarmes et défauts : Pression huile, Température eau, Survitesse, Non démarrage, Mini/maxi alternateur, Bouton arrêt d'urgence.
- Paramètres moteur : Niveau fuel, Compteur horaire, Tension batteries.
- En option (standard en 24V): Pression huile, Température eau.
- Historique / Gestion des 300 derniers évènements du GE
- Protections Groupe et Réseau
- Gestion d'horloge
- Connexions USB, USB Host et PC,
- Communications : RS485
- Protocole ModBUS /SNMP
- En option : Ethernet, GPRS, contrôle à distance, 3G, 4G, Websuperviseur, SMS, E-mails

APM802 dédié à la gestion de centrale d'énergie



Le nouveau coffret de contrôle commande APM802 est dédié à la conduite et la surveillance des centrales d'énergie pour les marchés hôpitaux, datacenters, banques, secteur pétrolier et gazier, industries, IPP, location et mines.

Ce coffret est disponible en standard sur tous les groupes électrogènes à partir de 275 Kva destinés à une fonction de couplage. Sur le reste de notre gamme il est en option. L'interaction homme-machine, conçue en collaboration avec une société spécialisée en design d'interaction, facilite la conduite avec un large écran 100% tactile. Le système pré-configuré pour les applications centrales d'énergie dispose d'une fonction inédite de personnalisation conforme à la norme internationale IEC 61131-3. De nouvelles fonctions de communication (automatisme et régulation) améliorent la haute disponibilité des équipements de l'installation.

- Points forts :
- Dédié à la gestion de centrales d'énergie.
- Ergonomie spécialement étudiée
- Haute disponibilité des équipements
- Modularité et pérennité garanties
- Extension d'installation facilitée

Pour plus d'informations, veuillez consulter la documentation commerciale.

M80, report d'informations

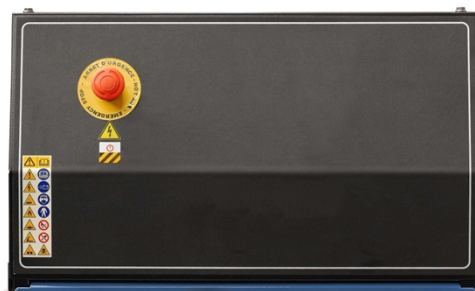


Le coffret M80 possède une double fonctionnalité. Il sert de simple bornier pour le raccordement d'une armoire électrique et de tableau de bord à lecture directe dont les cadrans permettent une surveillance des paramètres de base de votre groupe électrogène.

Il propose les fonctionnalités suivantes :

Paramètres moteur : Tachymétrie, Compteur horaire, Indicateur température d'eau, Indicateur pression d'huile, Bouton d'arrêt d'urgence, Bornier de raccordement client, Conformité CE.

BORNIER



Le coffret sert de simple bornier pour le raccordement d'une armoire électrique.

Il propose les fonctionnalités suivantes :

Bouton d'arrêt d'urgence, bornier de raccordement client, conformité CE.